

Bruksela, 17 maja 2018 r.
(OR. en)

8991/18

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2018/0142 (COD)

ENT 89
ENV 304
MI 350
AGRI 236
CODEC 776

WNIOSEK

Od:	Sekretarz Generalny Komisji Europejskiej, podpisał dyrektor Jordi AYET PUIGARNAU
Data otrzymania:	16 maja 2018 r.
Do:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Sekretarz Generalny Rady Unii Europejskiej
Nr dok. Kom.:	COM(2018) 289 final
Dotyczy:	Wniosek dotyczący ROZPORZĄDZENIA PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY w sprawie zmiany i sprostowania rozporządzenia (UE) nr 167/2013 w sprawie homologacji i nadzoru rynku pojazdów rolniczych i leśnych

Delegacje otrzymują w załączeniu dokument COM(2018) 289 final.

Załącznik: COM(2018) 289 final



KOMISJA
EUROPEJSKA

Bruksela, dnia 16.5.2018
COM(2018) 289 final

2018/0142 (COD)

Wniosek

ROZPORZĄDZENIE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY

w sprawie zmiany i sprostowania rozporządzenia (UE) nr 167/2013 w sprawie homologacji i nadzoru rynku pojazdów rolniczych i leśnych

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

UZASADNIENIE

1. KONTEKST WNIOSKU

Przyczyny i cele wniosku

Pojęcie „pojazdy rolnicze i leśne” obejmuje szeroką gamę różnych typów pojazdów posiadających co najmniej dwie osie, np. ciągniki o wąskim rozstawie kół, ciągniki o bardzo dużej szerokości, ciągniki gąsienicowe, przyczepy i wymienne urządzenia ciągnięte, jak np. wały uprawowe, kultywatory, siewniki.

Wymogi dotyczące homologacji typu mające zastosowanie do pojazdów rolniczych i leśnych określono w dyrektywie 2003/37/WE¹ i jej dyrektywach wykonawczych, które zostały uchylone ze skutkiem od dnia 1 stycznia 2016 r. i zastąpione rozporządzeniem (UE) nr 167/2013² i jego czterema aktami delegowanymi oraz jednym aktem wykonawczym.

W rozporządzeniu (UE) nr 167/2013 określono ogólne przepisy podstawowe dotyczące bezpieczeństwa funkcjonalnego, bezpieczeństwa pracy i efektywności środowiskowej. W rozporządzeniu tym uprawnia się Komisję do ustanowienia, w stosownych przypadkach, odpowiednich szczegółowych wymagań technicznych, procedur badań i dopuszczalnych wartości w czterech aktach delegowanych dotyczących (i) bezpieczeństwa pracy (wymogi dotyczące konstrukcji pojazdów); (ii) bezpieczeństwa funkcjonalnego; (iii) układów hamulcowych; oraz (iv) efektywności środowiskowej i osiągow napędu. Te cztery akty delegowane zostały opublikowane w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej w okresie między grudniem 2014 r. a lutym 2015 r.

Rozporządzeniem (UE) nr 167/2013 wszystkie uprawnienia Komisji do przyjęcia aktów delegowanych zostały ograniczone do 5 lat, który to okres upłynie w dniu 21 marca 2018 r. Ponieważ istnieje stała potrzeba aktualizacji tych aktów delegowanych w kontekście postępu technicznego lub w celu wprowadzenia innych zmian zgodnie z uprawnieniami Komisji, projekt wniosku przewiduje również zmianę art. 71 ust. 2 rozporządzenia (UE) nr 167/2013 celem przyznania uprawnienia do przyjmowania aktów delegowanych na okres kolejnych 5 lat z możliwością jego automatycznego przedłużenia.

Ponadto po pierwszym okresie wdrażania tych aktów w rozporządzeniu (UE) nr 167/2013 należy poprawić niektóre terminy i błędy redakcyjne oraz zaktualizować pewną liczbę punktów w kontekście postępu technicznego.

Ponieważ wymogi dotyczące homologacji typu, określone w rozporządzeniu (UE) nr 167/2013, stały się już obowiązkowe od dnia 1 stycznia 2016 r., proponuje się przyjęcie niniejszego aktu tak szybko, jak jest to możliwe, oraz – inaczej niż w przypadku większości aktów dotyczących homologacji typu – nie ustanawia się odrębnej daty rozpoczęcia stosowania.

¹ Dyrektywa 2003/37/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 26 maja 2003 r. w sprawie homologacji typu ciągników rolniczych lub leśnych, ich przyczep i wymiennych holowanych maszyn, łącznie z ich układami, częściami i oddzielnymi zespołami technicznymi oraz uchylająca dyrektywę 74/150/EWG (Dz.U. L 171 z 9.7.2003, s. 1).

² Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 167/2013 z dnia 5 lutego 2013 r. w sprawie homologacji i nadzoru rynku pojazdów rolniczych i leśnych (Dz.U. L 60 z 2.3.2013, s. 1).

2. PODSTAWA PRAWNA, POMOCNICZOŚĆ I PROPORCJONALNOŚĆ

• Podstawa prawna

Podstawę prawną niniejszego aktu, tak samo jak w przypadku aktu zmienianego, stanowi art. 114 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej.

• Pomocniczość

Rozporządzenie (UE) nr 167/2013 ustanawia wymogi dotyczące homologacji typu UE z myślą o całkowitej harmonizacji przepisów na poziomie UE. Wszelkie poprawki i zmiany do rozporządzenia (UE) nr 167/2013 mogą być wprowadzone wyłącznie przez Unię. Takie rozwiązanie nie tylko zapobiega rozdrobnieniu rynku wewnętrznego, lecz także zapewnia jednolite normy w zakresie ochrony środowiska oraz bezpieczeństwa w całej Unii. Zapewnia ono również korzyści skali: produkty mogą być wytwarzane z przeznaczeniem na cały rynek unijny, a nie muszą być dostosowywane w celu uzyskania krajowej homologacji typu w każdym państwie członkowskim osobno.

Niniejszy wniosek jest zatem zgodny z zasadą pomocniczości.

• Proporcjonalność

Rozporządzenie (UE) nr 167/2013, które zawiera wymogi dotyczące homologacji typu UE, opiera się na zasadzie całkowitej harmonizacji. Poprawki i zmiany, które mają zostać uwzględnione w wymogach rozporządzenia (UE) nr 167/2013 na podstawie ustaleń poczynionych w pierwszym okresie wdrażania, uznaje się zatem za najbardziej odpowiednie do osiągnięcia celu określonego w motywie 11 rozporządzenia (UE) nr 167/2013, a mianowicie określenia wymagań technicznych w celu osiągnięcia wysokiego poziomu bezpieczeństwa pojazdów i efektywności środowiskowej.

• Wybór instrumentu

Zastosowanie rozporządzenia uważa się za właściwe, ponieważ wprowadza ono zmiany w obowiązującym rozporządzeniu.

3. WYNIKI OCEN *EX POST*, KONSULTACJI Z ZAINTERESOWANYMI STRONAMI I OCEN SKUTKÓW

• Oceny *ex post*/kontrole sprawności obowiązującego prawodawstwa

Po otrzymaniu informacji zwrotnych od zainteresowanych stron i państw członkowskich w pierwszym okresie wdrażania Komisja zamierza zmienić rozporządzenie (UE) nr 167/2013 w kontekście postępu technicznego w celu uaktualnienia niektórych wymogów i skorygowania niektórych błędów redakcyjnych. Ściślej rzecz biorąc, niniejszy akt wprowadza wyjaśnienia do dwóch definicji kategorii ciągników oraz koryguje niektóre terminy ważne dla jednolitego stosowania rozporządzenia bez możliwości interpretacji, jak również odniesienia do uchylonego aktu prawnego.

Przedłuża się w nim również przekazane Komisji uprawnienia w zakresie przyjmowania aktów delegowanych na okres kolejnych 5 lat i ustanawia automatyczne przedłużenie, chyba że Rada lub Parlament Europejski wyraźnie wyrażą sprzeciw. Komisja otrzymała już od zainteresowanych stron i państw członkowskich wnioski o przedłużenie tych uprawnień.

- **Konsultacje z zainteresowanymi stronami**

W dniu 13 czerwca 2017 r. Komisja poinformowała uczestników grupy roboczej ds. ciągników rolniczych (WGAT) o swoim zamiarze przedłożenia niniejszego wniosku i wyjaśniła w skrócie jego treść i kontekst. Chociaż nie było możliwości uzyskania informacji zwrotnych w związku z trwającą w czasie posiedzenia WGAT polityczną procedurą zatwierdzania, nie odnotowano dotychczas reakcji od zainteresowanych stron z sektora przemysłu, organów udzielających homologacji, służb technicznych ani partnerów społecznych. Przepisy zawarte w niniejszym akcie opierają się jednak na odpowiednich wnioskach złożonych przez państwa członkowskie i zainteresowane strony. Oczekuje się, że w związku z tym poprą one załączony projekt dokumentu podczas dyskusji planowanych w pierwszym i drugim kwartale 2018 r. równoległe do konsultacji pomiędzy służbami.

Wniosek

ROZPORZĄDZENIE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY

w sprawie zmiany i sprostowania rozporządzenia (UE) nr 167/2013 w sprawie homologacji i nadzoru rynku pojazdów rolniczych i leśnych

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

PARLAMENT EUROPEJSKI I RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 114,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

po przekazaniu projektu aktu ustawodawczego parlamentom narodowym,

uwzględniając opinię Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego,

stanowiąc zgodnie ze zwykłą procedurą ustawodawczą,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Opisy pojazdów kategorii T1 i T2 wymagają wyjaśnienia w odniesieniu do położenia osi znajdującej się najbliżej kierowcy w przypadku ciągników ze zmianą pozycji przy zmienionym kierunku jazdy oraz w odniesieniu do metody obliczania wysokości środka ciężkości. W celu dokładnego i jednolitego ustalania wysokości środka ciężkości w przypadku pojazdów kategorii T2 należy wprowadzić odniesienie do mających zastosowanie na poziomie międzynarodowym norm określających środek ciężkości ciągnika.
- (2) Rozporządzeniem (UE) nr 167/2013 przyznano Komisji uprawnienia do przyjmowania aktów delegowanych na okres pięciu lat, który upływa w dniu 21 marca 2018 r. Ze względu na stałą potrzebę aktualizacji różnych elementów procesu homologacji typu określonych w rozporządzeniu (UE) nr 167/2013 i aktach przyjętych na jego podstawie, w szczególności w celu dostosowania go do postępu technicznego lub wprowadzenia korekt, należy przedłużyć okres wykonywania przekazanych uprawnień ustanowiony w tym rozporządzeniu z możliwością jego automatycznego przedłużenia.

- (3) Motyw 28 i art. 76 ust. 1 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 167/2013³ zawierają błędne odniesienia do uchylenia dyrektywy Rady 74/347/EWG⁴, a nie do uchylenia dyrektywy 2008/2/WE⁵, która skodyfikowała tę pierwszą dyrektywę. Należy zatem poprawić te odniesienia w rozporządzeniu (UE) nr 167/2013.
- (4) W art. 2 ust. 2 rozporządzenia (UE) nr 167/2013 termin „maszyny wymienne” należy zastąpić terminem „wymienne urządzenia ciągnięte” w celu zapewnienia właściwego i spójnego stosowania terminologii w całym tym rozporządzeniu.
- (5) W art. 12 ust. 3 rozporządzenia (UE) nr 167/2013 od importerów błędnie wymaga się zachowania kopii świadectwa zgodności zamiast kopii świadectwa homologacji typu w odniesieniu do produktów, które nie są zgodne z tym rozporządzeniem lub które stanowią poważne zagrożenie. Należy zatem sprostować art. 12 ust. 3, wprowadzając odniesienie do odpowiedniego dokumentu.
- (6) Art. 25 ust. 1 rozporządzenia (UE) nr 167/2013 błędnie wymaga, aby świadectwo homologacji typu UE zawierało jako załącznik wyniki badań a nie arkusz wyników badań. Należy zatem sprostować art. 25 ust. 1, wprowadzając odniesienie do odpowiedniego załącznika.
- (7) Ponieważ niniejsze rozporządzenie przewiduje modyfikację rozporządzenia (UE) nr 167/2013 bez poszerzenia jego treści normatywnej, a cele niniejszego rozporządzenia nie mogą zostać osiągnięte w sposób wystarczający przez państwa członkowskie, natomiast z uwagi na zakres i skutki działań możliwe jest ich lepsze osiągnięcie na poziomie Unii, może ona podjąć działania zgodnie z zasadą pomocniczości określoną w art. 5 Traktatu o Unii Europejskiej. Zgodnie z zasadą proporcjonalności określoną w tym artykule niniejsze rozporządzenie nie wykracza poza to, co jest konieczne do osiągnięcia tych celów.
- (8) Należy zatem odpowiednio zmienić i sprostować rozporządzenie (UE) nr 167/2013,

PRZYJMUJĄ NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Zmiany rozporządzenia (UE) nr 167/2013

W rozporządzeniu (UE) nr 167/2013 wprowadza się następujące zmiany:

- 1) w art. 4 wprowadza się następujące zmiany:

³ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 167/2013 z dnia 5 lutego 2013 r. w sprawie homologacji i nadzoru rynku pojazdów rolniczych i leśnych (Dz.U. L 060 z 2.3.2013, s. 1).

⁴ Dyrektywa Rady 74/347/EWG z dnia 25 czerwca 1974 r. w sprawie zbliżenia ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do pola widzenia i wycieraczek szyb przednich w kołowych ciągnikach rolniczych lub leśnych (Dz.U. L 191 z 15.7.1974, s. 5).

⁵ Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/2/WE z dnia 15 stycznia 2008 r. w sprawie pola widzenia i wycieraczek szyb przednich w kołowych ciągnikach rolniczych i leśnych (Wersja skodyfikowana) (Dz.U. L 24 z 29.1.2008, s. 30).

a) w pkt 2 dodaje się zdanie w brzmieniu:

„w przypadku ciągników ze zmianą pozycji przy zmienionym kierunku jazdy (z odwracaniem siedzeniem i kołem kierownicy) oś najbliższa kierowcy to oś wyposażona w opony o największej średnicy;”;

b) w pkt 3 słowa „mierzonej od podłoża” zastępuje się słowami „ustalonej zgodnie z normą ISO 789-6:1982 i mierzonej od podłoża”;

2) art. 71 ust. 2 otrzymuje brzmienie:

„2. Uprawnienia do przyjęcia aktów delegowanych, o których mowa w art. 17 ust. 5, art. 18 ust. 4, art. 19 ust. 6, art. 20 ust. 8, art. 27 ust. 6, art. 28. ust. 6, art. 45 ust. 4, art. 49 ust. 3, art. 53 ust. 12, art. 61 i 70, powierza się Komisji na okres dziesięciu lat od dnia 22 marca 2013 r. Przekazanie uprawnień zostaje automatycznie przedłużone na takie same okresy, chyba że Parlament Europejski lub Rada sprzeciwią się takiemu przedłużeniu nie później niż trzy miesiące przed końcem każdego okresu. Komisja sporządza sprawozdanie dotyczące przekazania uprawnień nie później niż w dniu 22 czerwca 2022 r. oraz na dziewięć miesięcy przed końcem każdego kolejnego pięcioletniego okresu.”.

Artykuł 2

Sprostowanie rozporządzenia (UE) nr 167/2013

W rozporządzeniu (UE) nr 167/2013 wprowadza się następujące sprostowania:

1) w motywie 28 wprowadza się następujące sprostowania:

a) skreśla się tiret drugie;

b) po tiret dotyczącym dyrektywy 2000/25/WE Parlamentu Europejskiego i Rady dodaje się tiret w brzmieniu:

„— dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/2/WE z dnia 15 stycznia 2008 r. w sprawie pola widzenia i wycieraczek szyb przednich w kołowych ciągnikach rolniczych i leśnych(*)

(*) Dz.U. L 24 z 29.1.2008, s. 30.”;

2) w art. 2 ust. 2 słowa „maszyn wymiennych” zastępuje się słowami „wymennych urządzeń ciągniętych”;

3) w art. 12 ust. 3 słowa „świadcstwa zgodności” zastępuje się słowami „świadcstwa homologacji typu”;

4) art. 25 ust. 1 lit. b) otrzymuje brzmienie:

„b) arkusz wyników badań;”;

5) w art. 76 ust. 1 wprowadza się następujące sprostowania:

a) skreśla się wyrazy „74/347/EWG,”;;

b) po słowach „2000/25/WE” dodaje się słowa „2008/2/WE,.”.

Artykuł 3

Wejście w życie

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia [...] r.

W imieniu Parlamentu Europejskiego
Przewodniczący

W imieniu Rady
Przewodniczący